



Kutschenfahrkultur Attelage de tradition Attacchi di tradizione



Das Magazin der Schweizerischen Gesellschaft für Fahrkultur

La revue de la Société Suisse d'Attelage de Tradition

La rivista della Società Svizzera degli Attacchi di Tradizione

März * Mars * Marzo 2026

Liebe Mitglieder der GFK/SAT

Nachdem ich im letzten Mai zu Eurem Präsidenten gewählt wurde, wird mir erstmals die Ehre des Editorials übertragen. Wir werden uns bemühen, dass das Bulletin wieder 2×jährlich erscheint, sodass es auch aktueller ist.

Die Hauptversammlung der GFK am 25. Mai fand ein letztes Mal in Zachi Kälin's Kutschenversammlung in Euthal statt. Die über 30 jährige sehr umfangreiche Privatsammlung muss leider aus der Liegenschaft weichen und wird voraussichtlich aufgelöst. Ich hoffe, dass möglichst viele dieser schönen Wagen neue Liebhaber, seien es Sammler oder Traditionsfahrer, in der Schweiz weiter erfreuen werden.

Das Mittagessen im nachbarlichen Bäsebeizli war ausgezeichnet. An der anschliessenden Hauptversammlung wurden die statuarischen Geschäfte besprochen, mein Vorgänger im Amt, Christoph Holenstein wurde unter grossem Applaus als Präsident verabschiedet und zum Ehrenmitglied ernannt. Ich durfte mich der Versammlung vorstellen und wurde ohne Gegenkandidatur gewählt, ich danke für das Vertrauen.

Ein grosser Dank gilt unserer Kassierin Marianne Ruf, den Übersetzern Claire Bertholet und Elio Campagna, unserem Medienverantwortlichen Daniel von Burg sowie dem gesamten Vorstand.

Die Präsentation der Festschrift 100 Jahre Fahrspport in der Schweiz, die von Andres Furger recherchiert und verfasst wurde, wurde hier erstmals aufgelegt. Sie kostet für Mitglieder CHF 30.00.

Vom 28. – 31. Mai wurden die Thurttal Tours diesmal ab Frauenfeld durchgeführt. 25 Traditionsgespanne folgten unserer Einladung und fuhren ein- oder mehrtägig mit. Der Anlass wurde unter Mithilfe meiner Familie und einigen zusätzlichen Helfern erneut durch mich organisiert.

André Blatter lud am 15. Juni zur Rallye du Jura nach Saignelégier ein. Es nehmen mittlerweile Gespanne aus weiten Teilen der Schweiz an diesem Anlass teil. Besten Dank an André und sein Team.

Die 2. Klettgau Rundfahrt am 21. September in Hallau war wieder ein toller Erfolg. Roland Schlagenhauf und sein Team vom Verein Griesbach haben uns auch diesmal aufs Beste empfangen und bewirtet.

Die Reise zusammen mit dem OFV am 25. – 26. Oktober nach Bayern, war mit 44 Teilnehmern wieder sehr gut besucht. Maja Müggler hat erneut eine perfekte Organisation geliefert und der Busfahrer Walter Grämiger hat uns in seinem Luxus Bus sicher und gekonnt wieder nach Hause gebracht.

Ich wünsche Ihnen viel Freude bei der Lektüre des Bulletins und bei unserem Hobby mit Pferden und Kutschen.

Alles Gute in Haus und Stall,

Edwin Bürge

Chers membres de la SAT/GFK

Après avoir été élu en mai dernier à la présidence, j'ai pour la première fois l'honneur d'écrire l'éditorial. Nous aspirons à éditer le bulletin à nouveau 2 fois l'an afin qu'il soit plus actuel.

L'assemblée générale de la SAT a eu lieu le 25 mai; une dernière fois au musée de Zachi Kälin à Euthal. La collection privée et très variée, d'autant de plus de 30 ans doit malheureusement quitter la propriété et sera dissoute. J'espère que beaucoup de ces belles voitures trouvent de nouveaux passionnés en Suisse, que ce soit des collectionneurs ou des meneurs attachés à la tradition et qu'ils y trouvent leur plaisir. Le repas de midi, juste à côté au «Bäsenbeizli» était parfait. Lors de l'assemblée générale qui a suivi, les questions statutaires ont été débattues, nous avons pris congé de mon prédécesseur à ce poste, Christoph Holenstein, il a été nommé membre d'honneur sous les applaudissements de l'assemblée. Je me présentais sans autre concurrence, je vous remercie de votre confiance.

Un grand merci à notre caissière Marianne Ruf, aux traducteurs Claire Bertholet et Elio Campagna, notre responsable médias Daniel von Burg et à l'ensemble du comité.

La brochure «100 Jahre Fahrspport in der Schweiz» écrite d'après ses recherches par Andres Furger a été présentée pour la première fois. Pour les membres, elle coûte CHF 30.00.

Cette fois, le «Thurtal» tour a eu lieu autour de Frauenfeld du 28 au 31 mai, 25 attelages de tradition ont répondu à notre invitation et participaient un ou plusieurs jours. Une première, puisque j'ai repris l'organisation avec l'aide de ma famille et de bénévoles.

André Blatter nous invitait le 15 juin à Saignelégier pour le Rallye du Jura. Des attelages de régions plus éloignées de Suisse ont fait le déplacement à cette manifestation. Un grand merci à André Blatter et son équipe.

Le 2^{ème} «Tour de Klettgau» qui a eu lieu le 21 septembre à Hallau était à nouveau un succès. Roland Schlagenhauf et son équipe de la société de Griesbach nous ont comblés, leur accueil et la restauration était encore une fois excellents.

Le voyage organisé conjointement avec l'OFV du 25-26 octobre en Bavière a réuni 44 participants. Nous devons une organisation parfaite à Maja Müggler, le chauffeur Walter Grämiger avec son luxueux bus nous a habilement conduit et ramené à la maison.

Je vous souhaite beaucoup de plaisir à la lecture du bulletin et à notre hobby avec chevaux et calèches.

Je vous souhaite le meilleur à la maison et à l'écurie

Edwin Bürge



Sammlung der Familie Edmayer

🌿 La parola al Presidente 🌿

Cari soci GFK/SAT,

Essendo stato eletto vostro presidente lo scorso maggio, mi viene ora affidato l'onore di ricoprire per la prima volta il ruolo di redattore. Ci impegneremo affinché il bollettino venga nuovamente pubblicato due volte l'anno, in modo da essere sempre aggiornato.

L'assemblea generale annuale della GFK/SAT, tenutasi il 25 maggio, si è svolta per l'ultima volta presso la collezione di carrozze di Zachi Kälin a Euthal. Questa vasta collezione privata, accumulata in oltre 30 anni, purtroppo dovrà essere trasferita e probabilmente dispersa. Spero che quante più di queste splendide carrozze possano trovare nuovi estimatori in Svizzera, siano essi collezionisti o appassionati di carrozze storiche. Il pranzo al vicino ristorante Bäsebeizli è stato eccellente. Durante la successiva assemblea generale, sono stati discussi gli atti statutari e il mio predecessore, Christoph Holenstein, è stato salutato calorosamente come presidente e nominato membro onorario. Ho avuto l'opportunità di presentarmi all'assemblea e sono stato eletto senza opposizione; vi ringrazio per la fiducia accordatami.

Un sentito ringraziamento va alla nostra tesoriere Marianne Ruf, ai traduttori Claire Bertholet ed Elio Campagna, al nostro responsabile della comunicazione Daniel von Burg e a tutto il consiglio direttivo.

La pubblicazione commemorativa che celebra i 100 anni degli sport equestri in Svizzera, curata e scritta da Andres Furger, viene presentata qui per la prima volta. Il costo è di CHF 30.00 per i soci.

Le gite in carrozza nella Thurtal si sono svolte dal 28 al 31 maggio, con partenza quest'anno da Frauenfeld. Venticinque carrozze tradizionali trainate da cavalli hanno accettato il nostro invito e hanno partecipato per uno o più giorni. L'evento è stato nuovamente organizzato da me con l'aiuto della mia famiglia e di alcuni volontari.

Il 15 giugno André Blatter ha ospitato il Rallye du Jura a Saignelégier. A questo evento partecipano carovane provenienti da tutta la Svizzera. Un sentito ringraziamento ad André e al suo team!

Il secondo tour del Klettgau, svoltosi il 21 settembre a Hallau, è stato ancora una volta un grande successo. Roland Schlagenhauf e il suo team del club di Griesbach ci hanno riservato una splendida accoglienza e ci hanno offerto, come sempre, un'ospitalità eccellente.

La gita in Baviera con l'OFV del 25 e 26 ottobre ha riscosso ancora una volta un grande successo, con 44 partecipanti. Maja Müggler ha curato l'organizzazione in modo impeccabile, e l'autista Walter Grämiger ci ha riportati a casa sani e salvi a bordo del suo autobus di lusso.

Spero che la lettura del bollettino sia di vostro gradimento e che apprezziate la nostra passione comune per cavalli e carrozze.

Un caro saluto a casa e in scuderia.
Edwin Bürge





Daniel von Burg, Maja Müggler, Christoph Holenstein, Claire Bertholet, Zachi Kälin, Marianne Ruf (v.l.n.r)

Die GV fand dieses Jahr in Euthal SZ in der Sammlung von Zachi Kälin statt. Zum leider letzten mal haben wir Zachi Kälin's Kutschen-sammlung bewundern können. Vielleicht waren wir auch deshalb so viele Mitglieder, die den aufwändigen Weg an den Sihlsee unter die Räder genommen haben. Vor fünfzig Jahren hat Zachi mit seiner Sammlung begonnen, und seit dreissig Jahren gehört sie mit zu zu den schönsten und reichhaltigsten Privatsammlungen in Europa. Leider ist die Zeit abgelaufen, weil das Amt diese Nutzung verbietet und er seit zwei Jahren keine Pferde mehr hält. Bis Februar 2026 hat es Zachi geschafft, vier Fahrzeuge weiterzuverkaufen. Die jüngeren Fahrer sind leider nicht mehr in der Lage, mit einem Vier- oder sogar Sechsspänner zu fahren. Das verunmöglicht leider die Weitergabe der grösseren und wertvollen Wagen in Zachis Sammlung. Auch Interessierte aus Deutschland kommen, aber wenn deren physische Beweglichkeit mit dem Alter nachlässt lassen sich die Wagen nicht mehr besteigen und nutzen. Hoffentlich finden die Fahrzeuge bald gute Käufer, die seine Schätze würdigen.

Das Mittagessen fand im Restaurant Bäsä-Beizli statt, wo wir eine tolle Bewirtung mit dem speziell zu erwähnenden freundlichen Service unter nicht ganz einfachen Bedingungen erleben durften. Es war leider auch ziemlich laut, um die Gespräche unter Freunden zu führen, denn das Lokal ist für eine so grosse Gästeschar nicht ein-

gerichtet. Nach dem köstlichen Mittagessen fand um 14 Uhr die Jahresversammlung statt.

Die statuarischen Geschäfte konnten wiederum rasch abgehandelt werden. Wie üblich verlangt die Versammlung nicht, dass das Protokoll vorgelesen wird, da die wichtigsten Beschlüsse jeweils im Bulletin abgedruckt sind. Wir konnten die von Marianne Ruf vorbildlich geführte Jahresrechnung 2024 mit einem kleinen Verlust von Fr. 507.90 abschliessen. Das ist angesichts der wunderbar organisierten Reise bei einem Vermögen von Fr. 16 765.86 ein gutes Ergebnis. Auch für das Budget 2025 wird ein Verlust von Fr. 1250 vorgesehen und einstimmig mit Applaus von der Versammlung bewilligt.

Mit dieser gibt Christoph Holenstein sein Amt als Präsident der Gesellschaft ab. Er wird mit kräftigem Applaus als neues Ehrenmitglied aufgenommen. Der Vorstand hat einen Nachfolger gefunden: Edwin Bürge aus Bettwiesen stellt sich kurz vor. Er wird einstimmig und mit kräftigem Applaus gewählt, dankt für das Vertrauen und freut sich auf die Zusammenarbeit. Die übrigen Mitglieder des Vorstands stellen sich für eine weitere Amtszeit zur Verfügung. Sie werden einstimmig und mit kräftigem Applaus gewählt. Dasselbe Prozedere wiederholt sich bei den beiden Revisoren Emanuel Schmid und Reto Moor.

Die Statuten werden revidiert: Marianne erläutert die wesentlichen Änderungen. Erst wenn die deutsche Version genehmigt ist, wird die

französische Übersetzung erstellt. Auf Antrag von Guido Bernasconi wird auf eine italienische Übersetzung verzichtet. Er macht uns aber auf einen kleinen Übersetzungsfehler bei der Vereinsbezeichnung aufmerksam.

Wir haben eine stattliche Anzahl von Neueintreten. Nach der angenehmen Versammlung, um 15 Uhr, konnten die 48 Mitglieder und 6 Gäste die teilweise ziemlich lange Heimreise antreten.

— DvB



Fotos von Daniel von Burg



Unvergessliche Impressionen aus der einmaligen Sammlung von Zachi Kälin

IMPRESSUM

Präsident: Edwin Bürge-Sutter
Langacker 9, 9553 Bettwiesen
edwin.buerge@bluewin.ch

Sekretariat: Marianne Ruf,
Aspstrasse 13, 4702 Oensingen
info@gfk-sat.ch

Rédaction: Daniel von Burg (DvB),
Zollgasse 4, 2543 Lengnau,
daniel.vonburg@gmail.com

Traductions: Claire Bertholet (fr);
Elio Campagna (it)

AIAT-Jahresversammlung 2025

Vom 7. bis 9. Februar trafen sich 80 Vertreter aus Europa, USA und Chile bei angenehmen Temperaturen in Jerez de la Frontera zum Jahresmeeting der Association International d'Attelage de Tradition. Wir durften die Anlage der Reitschule sowie des Museo della Reale Escuela de Andalusia nutzen. Gleichzeitig fand ein Traditionsturnier der CIAT di Jerez statt, bei welchem sich wundervoll herausgebrachte Gespanne für eine interessante Richterschulung präsentierten. Die Weiterbildung der Richter fand vor und im Palazzo statt. Das Niveau der Gespanne war ausserordentlich hoch, wenn auch die landestypischen spanischen Anspannungen für manche Teilnehmer schwierig zu beurteilen waren, da teilweise die Sachkenntnis fehlte. Für mich war es eine Augenweide, mit welcher Liebe zum Detail die Pferde, Geschirre und Wagen harmonisch zu einer Einheit komponiert wurden, ein Eindruck, der mich ins Schwärmen brachte. Am Samstag Nachmittag durften wir zuerst eine Vorführung der Real Escuela de Arte Equestre geniessen, die Andalusier wirkten im Vergleich zu den Lipizzanern in Wien leichter und lockerer. Danach folgte die Besichtigung der sehr umfangreichen Kutschen- und Geschirrsammlung la Penuela auf einer ausgedehnten Hacienda mit Wein und Olivenanbau. Am Samstag Abend dann der toll inszenierte Galaabend, der für die Teilnehmer aus den nördlichen Ländern nach spanischen Gepflogenheiten sehr spät begonnen hat und durch einen langen Apéro verdient

werden musste. Die andalusischen Spezialitäten, die uns serviert wurden, waren erstklassig und begleitet von auserlesenen Weinen, ein echter Gaumenschmaus.

Der Sonntag Vormittag wurde für die Besprechung und den Abgleich der Richterschulung genutzt und war sehr lehr- und aufschlussreich. Die nachfolgende Hauptversammlung überraschte mit der Demission von Baron Christian de Langelade. Als neuer Präsident wurde José Juan Morales Fernandez vorgeschlagen und gewählt. Etwas unglücklich vorbereitet und intern schlecht kommuniziert war die Wahl des Generalsekretariats. Die Frustration und die Reaktion von Zofia Helak-De Bonis mit dem Verlassen des Saals und anschliessender Demission war für die meisten Teilnehmer durchaus nachvollziehbar. Schade, dieses unsensible Vorgehen hat beim sonst hervorragend organisierten, interessanten und tolenen Wochenende einen bitteren Beigeschmack hinterlassen. — *Christoph Holenstein*



🌸 18. Mai 2025: Traditionsfahrt Schloss Ebenrain 🌸



Max Häusermann hat mit seinem Team eine sehr schöne Rundfahrt zum Jubiläum 800 Jahre Sissach organisiert. Schade, war das Teilnehmerfeld eher klein – er musste auch durch krankheitsbedingte Ausfälle bei den Helfern Umdispositionen vornehmen. Der Parkplatz beim IKEA-Lager in Itingen war sehr gut gewählt. Bei schönstem Wetter konnten wir uns bei einem reichhaltigen Apéro unter der Autobahnbrücke stärken, bevor die Fahrt zum grossen Empfang im grossen Schlosspark der Landwirtschaftsschule weiterging. Die Gespanne wurden dort von einem Speaker (Johnny Rossetti) dem Publikum vorgestellt. Unter schattigen Bäumen konnten sich die Pferde erholen und die Teilnehmer/-innen bei einer reichhaltigen Grillade stärken. Eine Traditionsfahrt in dicht besiedelten Gebieten der Schweiz, wie in der Agglomeration Basel, ist sehr herausfordernd, denn es stehen nur sehr wenige Naturwege für den Routier zur Verfügung. Auf jeden Fall gilt unser Dank der hervorragenden Organisation durch die zahlreichen Helferinnen und Helfer. Wir durften einen unvergesslichen Tag erleben, bei dem wir unsere liebevoll gepflegten Gespanne einem breiten und interessierten Publikum vorstellen konnten. — *DvB*





Foto: DvB



🌸 Thurtal Tours 28.–31. Mai 2025 🌸

Alle zwei Jahre gibt es an Auffahrt einen besonderen und freundschaftlichen Wellness-Anlass. Edwin Bürge organisiert mit seiner Familie sowie freiwilligen Helfern an drei aufeinanderfolgenden Tagen reizvolle Ausfahrten im Thurgau. Dieses Jahr wurden wir auf der grosszügigen Anlage des Pferdesportzentrums Frauenfeld auf der Rennbahn empfangen, wo wir unsere Vierbeiner in grossen Boxen unterbringen konnten.

Die Ausfahrt am Auffahrtstag stand unter dem Motto «Fahrt ins Hasli». Beim Mittagshalt bei der Baufirma Tschannen AG in Müllheim konnten sich die Pferde stärken und die Menschen wurden mit einem reichhaltigen Salatbuffet und Pizza à discretion verwöhnt. Nach der Rückkehr ins Camp stand noch der Apéro für die Teilnehmer sowie Mitglieder von GFK und OFV auf dem Programm.

Am Freitag besuchten wir unter dem Motto «Weinland-Fahrt» die Buschenschenke der Domaine Egloff Reb- und Weingut in Niederneunforn. Am Samstag führte die «Weiherfahrt» nach Thundorf zur Pferdepension vom Team Simnis AG. Für das Galadinner am Abend blieben wir der traditionsreichen Gaststätte Eigenhof in Weinfeldens treu. Ausgeruht konnten wir am Sonntag die Ställe abgeben und uns mit tollen Eindrücken von drei schönen Ausfahrten auf den Heimweg begeben. — *DvB*





Die Festschrift der GFK-SAT ist da

Pünktlich zur Generalversammlung vom 25. Mai war auch die Jubiläumsbroschüre gedruckt, die Andres Furger verfasst hat. Der Autor der Schrift «100 Jahre Fahrspport in der Schweiz» war der zweite Präsident der GFK.

Fahren mit Kutschen und Gespannen ist ein Stiefkind der historischen Forschung, besonders die des 20. Jahrhunderts. Die auf eigene Rechnung betriebenen Recherchen des Autors beruhen auf Archivrecherchen und Zeitzeugenbefragungen.

Die Schweiz trug als kleines Land einiges zum europäischen Fahrspport mit Pferden bei. Und zwar zu beiden Disziplinen: Seit der Zeit um 1970 spricht man einerseits vom Leistungssport nach FEI-Regeln und andererseits vom Traditionsfahren. Im Mittelpunkt des Themas stehen unter anderem zwei heute nicht mehr existierenden militärische Institute im Kanton Bern:

- Die 1850 gegründete «Eidgenössische Pferde-Regie-Anstalt» (EPRA) in Thun.
- Das 1890 gegründete «Kavallerie-Remonten-Depot» (KRD) in Bern

Diese beiden Anstalten förderten das Fahren mit Pferden auf internationalem Niveau. Gleichzeitig wurden zahlreiche Schweizer Pferdehalter dort weiter gebildet. Mancher «Buregieu» lernte erst im Militärdienst den pferdegerechten Umgang mit seinem über Jahrzehnte unverzichtbaren Nutztier.

Der Versand ist sehr teuer. Deshalb können die Exemplare bei Edwin Bürge, Andres Furger und Daniel von Burg für Fr. 40.— erworben werden, Mitglieder der GFK-SAT bezahlen nur Fr. 30.—.



Entwicklung Schweizer Fahrspport
Einfluss und Expansion

1850 Gründung der Eidgenössischen Pferde-Regie-Anstalt (EPRA) in Thun.

1890 Gründung des Kavallerie-Remonten-Depots (KRD) in Bern.

1970 Gründung der Schweizerischen Gesellschaft für Fahrkultur (GFK-SAT).

Einfluss der Militärdisziplin auf die Entwicklung des Fahrspports in der Schweiz

Aufwandsstellen für die EPRA und KRD wurden ab 1970 auf 100 bis 150 Personen im Jahr erhöht. Die EPRA wurde 1970 in die Eidgenössische Anstalt für den Pferdesport (EAP) umgewandelt. Die KRD wurde 1970 in die Eidgenössische Anstalt für den Pferdesport (EAP) umgewandelt.

Einfluss des Militärs auf die Entwicklung des Fahrspports in der Schweiz

Die Eidgenössische Anstalt für den Pferdesport (EAP) wurde 1970 gegründet. Sie ist die zentrale Institution für die Förderung des Fahrspports in der Schweiz. Die EAP hat die Aufgabe, die Ausbildung und den Wettbewerb zu organisieren.

🌿 15.06.2025: Rallye historique jurassien de voitures attelées 🌿





Andres Furger: **Benno von Achenbach und der Fahrsport**

In dieser ersten Biographie über den «Altmeister der Fahrkunst» werden das Leben und das Werk Achenbachs mit zahlreichen Bildern und Zeichnungen lebendig vorgestellt. Parallel wird die Entstehung des Fahrsportes in Europa nachgezeichnet.

Um 1900 wird Gespannfahren auch in Deutschland zu einem Sport. Benno Achenbach macht sich früh in Paris und London kundig. Nach sportlichen Erfolgen auf deutschen Turnierplätzen wird er Leiter der Fahrschule am Königlich Preussischen Marstall in Berlin und für seine Tätigkeit geadelt. Bei seinem Tod im Jahre 1936 fährt ganz Deutschland nach seiner Methode, er gilt als «Altmeister der Fahrkunst», zumal auch das Ausland seine Technik zu übernehmen beginnt.

Achenbachs Fahrweise und seine Leine sind bis heute wegweisend geblieben. Als Kunstmaler und Illustrator hinterliess er viele Darstellungen von Gespannen. Zahlreiche seiner Werke werden in dieser ersten Biographie nach langer Zeit wieder und zum Teil erstmals veröffentlicht. In Wort und Bild wird zudem die Entwicklung des Fahrsportes bis heute nachgezeichnet.

Benno von Achenbach setzte sich konsequent für den tiergerechten Umgang mit dem Fahrpferd ein. Diese bislang weniger beachtete, aber heute hochaktuelle Seite Achenbachs wird in einem Anhang mit einem «Kleinen ABC nach Achenbach» konkretisiert. Dazu kommt eine instruktive Zusammenfassung zum «richtigen Gebrauch der Achenbach-Leine» nach seinem Schüler Hans Fellgiebel. Das neue Buch bietet damit eine zeitgemässe Grundlage für das pferdefreundliche Traditionsfahren nach Achenbach.

Der Band mit 260 Seiten und ca. 600 Bildern kann für 90€ bestellt werden. Internet: andresfurger.ch

Bucheggberg-Rundfahrt

9. Juni 2025



🌸 21. September 2025: Klettgau-Rundfahrt 🌸

Es scheint sich fast um ein Naturgesetz zu handeln: wenn die Anreise umständlich ist, ist dafür die Landschaft reizvoller für eine Traditionsfahrt. Wir konnten wiederum die Fahrzeuge bei der Firma Rimuss parkieren und hatten somit im Fahrerlager idealste Bedingungen, um mit unseren netten und hilfsbereiten Freunden in Hallau zusammenzukommen. Bei besten Wetterbedingungen haben sie wiederum mit viel Einsatz einen tollen Routier durch die maleische Landschaft zusammengestellt. Ein herzliches Dankeschön geht an Krista Schaller und Anne-Marie Wegmann fürs Fotografieren, denn dank ihrem Einsatz können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ein schönes Fotobuch erwerben.

Der Anlass im Klettgau wechselt sich alle zwei Jahre mit der Rundfahrt in Grünigen ab. Wenn für Mitglieder westlich vom Mutschellen der Weg etwas weit ist, so lohnt es sich, noch ein bis zwei Tage an den Ausflug anzuhängen und den Rheinfall zu erleben. — *DvB*



Reise nach Bayern

Am Wochenende vom 25./26. Oktober 2025 durften wir erneut eine von Maja Müggler perfekt organisierte Reise genießen. Walter Grämiger hat uns in seinem komfortablen und topmodernen Reisecar sicher über die Autobahnen und Landstrassen pilotiert. Beim Fahrplatz Oberbüren SG, Bütschwil und in Widnau konnten die Mitglieder der GFK und des OFV ihre Pkw abstellen, um zusammen zwei gemütliche Tage verbringen zu können. Nach einem kurzen Stopp in den Lechwiesen erreichten wir 12.45 Uhr Regensburg an der Donau. In dieser Stadt besuchten wir die Residenz der Fürsten Thurn und Taxis. In der ehemaligen Reithalle von 600 Quadratmetern ist eine sehenswerte Wagensammlung untergebracht, die von weiteren Exponaten – auch Besteck, Porzellan und Waffen – ergänzt ist. Ende des 19. Jahrhunderts verfügte der thurn und taxissche Hof, der dem kaiserlichen in Wien nachempfunden war, über mehr als 100 Pferde, 80 Kutschen und rund 15 Exemplare des «neumodischen Automobils». Vom Stalldiener bis zum Hofmarschall arbeiteten hier bis zu 50 Personen. Im Jahr 1936 schuf Fürst Albert eines der ersten Kutschenmuseen in Deutschland. Das Marstallmuseum in Regensburg verfügt damit über den einzigen komplett erhaltenen Adelsfuhrpark weltweit.

Nach dem individuellen Besuch in der Stadt stiegen wir um 16.30 Uhr in den Bus, um unser Logis im Hotel Amalia in Landshut zu beziehen. Dieses Boutique-Hotel an der Isar hätte nicht besser gewählt werden können, ist es doch in zwei von drei Flügeln des alten Postgebäudes untergebracht. Bei einem deftigen Mahl im Wirts-



Detail am Ofen im Hotel, das Gebäude war früher die Hauptpost von Landshut.

haus Augustiner – Zur Schleuse konnten wir den Abend gemütlich ausklingen lassen. Schiffe werden allerdings keine gehoben: das in der Nacht blau leuchtende Maxwehr produziert Elektrizität, seine Geschichte reicht aber zurück bis ins 14. Jahrhundert.

Die Zeitumstellung ermöglichte eine verlängerte Nachtruhe, bevor wir direkt vor dem Hotel um 8 Uhr den Bus nach Tann bestiegen. Wir waren sehr komfortabel auf Niederbayerns Strassen unterwegs und erreichten das Domizil der Familie Hans und Markus Edmaier deutlich vor 10 Uhr. Nach einer kuzen Begrüssung betreten wir das sehr gut restaurierte ehemalige Brauhaus, das die wundervolle Sammlung beherbergt. Der Senior Hans konnte uns leider nicht empfangen: er hatte einen Schlaganfall und befindet sich in der Reha. Sein Sohn Markus hat uns mit viel Begeisterung durch die Sammlung geführt und bald ist auch noch ein Sohn von der dritten Generation Edmaier zur Runde gestossen. Über eine enge metallene Wendeltreppe führt der Weg auf den Dachboden, wo weitere Naturholzwagen und Schlitten untergebracht sind. Wie früher in der Brauerei reichen zwei kräftige Menschen, um die Fahrzeuge mit einer Seilwinde zu befördern. Die Wendeltreppe stammt nicht von der Brauerei, sondern von einem na-



Die Reisegruppe zu Gast bei der Familie Edmaier

hegelegenen aufgegebenen Industriebetrieb. Die benachbarte, neu errichtete Halle dient auch der Gemeinde, ist dort doch ein Krankenwagen, der Schneepflug und ein Generator der Feuerwehr untergebracht. Gemeinsam mit der Familie Edmaier konnten die 44 Reisetilnehmer das Mittagessen im Gasthaus Hummel in Stammham am Inn einnehmen. Dem Restaurationsteam gebührt ein grosser Dank, denn neben unserer Reisegruppe wurden auch noch ein- bis zwei grössere Familienfeste verköstigt. Es war kühl draussen, denn das Schweinsfilet kommt im Speckmantel, und der Zander im Röstimantel auf den Tisch, wie unser Präsident zur allgemeinen Erheiterung im Bus erwähnt hat. — DvB

